（タガログ語） SAMPLE ② 食物アレルギーに関するアンケート **MGA KATANUNGAN TUNGKOL SA FOOD ALLERGY** PETSA ＿＿／＿＿／＿＿.

**PAARALAN** HAMAMATSU SHIRITSU ○○SHOGAKKO ○ **Grade** ○ **Section** **Pangalan** ○○ ○○ **Magulang/guardian.** ○○ ○○ 印

**Petsa gagamitin** Buwan 00 月 00 日(　) ～ 00 月 00 日(　) **TEL.** OOO-OOOO-OOOO 連絡可能時間帯:

①Mayroon ba allergy sa pagkain ? ⇒ OO はい ・WALA いいえ, Kung OO ang sagot, sagutin ang mga tanong sa ibaba ②. Kung WALA ang sagot dito matatapos ang tanong.

②Bilugan ang pagkain na may allergy 「○」 pagkain ayon s[illegible]

**＊Pangangalaga level reaksiyon ng allergy＊**

（＊1）つなぎは大丈夫 Walang problema kung hinalo sa ibang sangk[illegible] g⇒omellete egg, gatas ⇒ pagbabago ng gatas, hipon ⇒ ebi fry, atbp)

（＊2）完全除去 Alisin at huwag ihalo .....ang sangkap tulad ng (pagkain [illegible] abaw o lasa ng karne at isda.

（＊3）加熱すれば大丈夫 Walang reaksiyon kung luto ang pagkain.

※Ang mga tanong na ito ay hindi sa pagkain gusto o ayaw ng bata, Ito ay survey tungkol sa pagkain allergy.....Paki-usap po lamang na sagutin ng mabuti.
Isulat din kung may case na dahil sa pagod sa pag-ehersisyo lumalabas o liltaw ang sintomas sa allergy.

★Hindi namin maaaring pangalagaan ang malubhang reaksiyon ng allergy (depende sa sintomas ng allergy , maaaring paki-usapan kayo na kailangan magdala [illegible] bahay)

Kung "OO" ang binilugan, ang nakasulat sa ibaba ay lagyan ng marka 「**o**」 sa naaangkop na allergy at level ng reaksiyon.

Kung ang allergy pagkain ay wala sa listahan isulat lamang sa ATBP.

**アレルギー食物 MGA URI NG PAGKAIN SANHI NG ALLERGY**

| PANGANGALAGA LEVEL REAKSIYON SA ALLERGY | 特定原材料 SANGKAP NA PAGKAIN | | | | | | | 特定原材料に準ずるもの iBA PANG MGA PAGKAIN | | | | | | | | | | | | | | | | | | その他 AT IBA PA | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 卵 ITLOG | 乳 GATAS | 小麦 TRIGO | 落花生 MANI | そば TRIGO | えび HIPON | かに ALIMANGO | 牛肉 KARNE | 豚肉 KARNE BABOY | 鶏肉 KARNE | 大豆 SOYA | ゼラチン GELATIN | さけ SALMON | あわび ALUMAHAN | りんご MANSANAS | いか PUSIT | あわび ABULON | いくら ITLOG NG | もも PEACH | まつたけ MATSUTAKE | やまいも YAMAINO GABIYAM | キウィ KIWI | くるみ WALNUT | オレンジ ORANGE | バナナ BANANA | ごま SESAME | カシューナッツ CASHEW NUTS | TOMAT | | | |
| つなぎは大丈夫(＊1) Walang problema kung hinalo sa ibang sangkap | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 完全除去 (＊2) Alisin o huwag ihalo | | | | ○ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | ○ | | | |
| 加熱すれば大丈夫(＊3) Walang reaksiyon kung luto ang pagkain. | ○ | ○ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 特記事項(症状等) Nais ipagbigay alam sa paaralan (tulad ng mga sintomas, atbp) | 具体的な食品名等を記入してください。Detalye uri ng pagkain<br>EGG (HINDI PUWEDE ANG MAYONESE SALAD)<br>GATAS (HINDI PUWEDE ANG FRESH MILK, HOT MILK OK) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Isulat ng mabuti ang detalye ng pagkain may allergy

Kung "OO" maaaring makipag-ugnayan sa telepono direkta sa MC Food Service

③Gusto mo ba palitan ang menu? ⇒ はい**OO** ・ いいえ**HINDI**

④Nais mo ba kumonsulta ng direkta sa taong incharge sa pamamagitan ng telepono? ⇒ はい**OO** ・ いいえ**HINDI**

**※以下は当センターで記入します。Ang sumusunod sa ibaba ay susulatan ng center/establishment..**

| アレルギー対応メニュー | 1日目 夕食 | 2日目 朝食 | 2日目 昼食 | 2日目 夕食 | 3日目 朝食 | 3日目 昼食 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Menu para matugunan ang mga allergy pagkain | 5/16<br>・Macaroni salad<br>⇒ Sotanghon Chinese salad<br>・Cut tomato<br>⇒ Broccoli namuru | 5/17<br>・Potato salad<br>⇒ fried potato | 5/17<br>・Creamy sesame dressing<br>⇒Onion dressing | 5/17<br>・Corn and burdock salad<br>⇒Broccoli nilagyan ng okaka | 5/18<br>・Napolitan spaghetti with bacon<br>⇒Japanese tuna spaghetti<br>・Omelette (with ketchup)<br>⇒Consome karage (fried chicken) | 5/18<br>walang pagbabago<br>Kung hindi na kailangan ng menu ng pagkain isulat lamang ang (walang pagbabago). |

Kung sumasang-ayon sa "allergy serbisyo menu" pirmahan,pangalan at lagyan ng hanko/seal.

Ang menu ng pagkain na may allergy nakasulat na 「○○ ⇒ □□」 ay ibabalik sa magulang

**Ako ay sumasang-ayon sa mga menu allergy nakasulat sa itaas.** **Magulang/ Tagapangalaga** ○○ ○○ 印

※Ang tungkol sa impormasyon nakasulat sa itaas ito ay hindi gagamitin sa ibang layunin,ito ay gagamitin sa food allergy ng center pagkatapos gamitin ito ay gugupitin at itatapon.

※Deadline ng pagsagot ng form ⇒ ito ay ipapadala ng MC FOOD SERVICE nang hindi lalampas sa 21 araw pamamagitan ng mail.

Kabushikigaisha MC Food Service
〒435-0045 Shizuokaken Hamamatsu-shi Naka-ku Hosojimacho 10-4
TEL: 053-411-6133 FAX: 053-411-6213 Incharge: IKEDA
【Hamamatsu-shi Kawana Yagai Katsudo Center】
TEL(FAX)Canteen 053-544-0432 Incharge: TEGURI